

Activité 21 *Quelle sorte de nouvelles ?*



OBJECTIFS

Aider les jeunes à prendre conscience de la manière dont les pays industrialisés et développés sont dépeints dans les médias ; les encourager à réfléchir comment cette manière de faire peut perpétuer les stéréotypes.

MATÉRIEL

Une série de journaux et de magazines actuels, des grandes feuilles de papier sur lesquelles est écrit le nom de l'une des régions (voir liste ci-dessous), de la colle, des marqueurs et du papier A4.

PROCÉDURE

Étape 1

La classe se divise par groupes de trois. Chaque groupe se voit attribuer l'une des régions du monde que voici :

Afrique

Moyen-Orient

Europe de l'Ouest

Europe centrale et Europe de l'Est

Pays de la Communauté des États Indépendants (ancienne Union Soviétique)

Asie du Sud

Asie de l'Est, Australie et pays du Pacifique Sud

Amérique du Nord

Amérique Centrale, Amérique du Sud et Caraïbes.

Les petits groupes consultent les journaux et les magazines et relèvent les articles en rapport avec la partie du monde qui leur a été attribuée. (Ils voudront peut-être exclure les articles concernant leur propre pays, ou limiter ceux qu'ils trouveraient aux plus significatifs, au nombre de cinq ou dix, ou créer une catégorie séparée pour ceux-ci).

Étape 2

Les étudiants collent leurs articles sur les grandes feuilles de papier, en les numérotant.



Examiner des articles de journaux afin de voir comment les différentes régions du monde sont représentées

Sur une feuille de papier A4, ils dressent la liste des numéros de chaque article et font suivre ceux-ci d'un petit texte résumant le sujet de l'article.

Étape 3

Les articles ainsi que les résumés sont placés au mur tout autour de la pièce. Les élèves se déplacent dans la pièce et regardent le travail effectué par chaque groupe.

Étape 4

En assemblée, la classe détermine quels étaient les thèmes ou sujets dominants dans les articles de chaque région.

Étape 5

Ils débattent ensuite les questions suivantes :

- Toutes les régions du monde étaient-elles représentées de manière équivalente ? Quelles régions retrouvait-on le plus dans les journaux ? (Cela change-t-il si vous excluez les articles propres à votre pays ?)
- Quelles régions retrouvait-on le moins dans les journaux ? Comment justifiez-vous la différence ?
- Quels étaient les thèmes et les sujets principaux des histoires de chaque région ?
- Comment les pays en développement étaient-ils dépeints ?

- Quelle était la proportion des histoires présentant les pays en développement d'une manière positive ? Pensez-vous que celle-ci soit une représentation exacte de la vie dans ces pays ?
- Quelles seraient les réactions des lecteurs face à des histoires typiques ou des changements positifs arrivant dans les pays en développement ?
- Comment le fait d'être exposé à des nouvelles négatives peut-il à la longue créer ou renforcer des stéréotypes sur les pays en développement ?
- Quelles sortes d'informations pourraient donner une image plus complète de la vie dans les pays en développement ?

Afrique

Il y avait sept articles.

Il y avait une tension négative dans les articles.

Ils parlaient généralement de violence et de crimes.

Les articles de politique générale traitent pour la plupart

de groupes militaires et de guerres.

Il y a un article sur un accident d'avion.

Les articles économiques sont rares.

Quel type de nouvelles recevons-nous des pays en développement ?

VARIANTES

- 1 La même activité peut être menée en utilisant des histoires reçues par la radio ou la télévision internationale.
- 2 Faire des reportages sur les pays en développement en accentuant l'extrême pauvreté, la famine, les catastrophes naturelles, les conflits ethniques, etc. ne permet pas de donner une image complète de la vie dans ces pays. De tels reportages peuvent créer des stéréotypes étant donné que les lecteurs ont rarement accès à des informations de première main sur les événements particuliers de ces pays et qu'on leur propose seulement les histoires les plus sensationnelles.

Afin de démontrer ce point aux étudiants, faites-les écrire une journée typique de leur vie, dans le style utilisé lors d'un journal télévisé. Ce type d'histoire sera-t-il un jour à l'antenne ? Pourquoi ou pourquoi pas ?

Ensuite, proposez aux élèves de récolter des articles de journaux sur un événement arrivé dans leur propre pays, comme une inondation, un crime, un conflit ethnique, un problème de drogue ou un grave accident de la route ou de chemin de fer. Quelles sortes d'images produiraient de tels articles sur une personne d'une autre partie du monde, qui n'a aucune idée de ce qu'une journée normale d'un étudiant peut être ?

PROLONGEMENT

- 1** La classe visite une agence de voyages afin d'obtenir des brochures sur les pays en développement. Celles-ci peuvent être comparées aux articles repris dans les journaux. En quoi sont-elles différentes ? Quelles différences d'intentions ont les éditeurs de journaux et ceux de brochures touristiques ? À quel public s'adressent-ils ? Comment expliquer qu'aucune de ces deux sources n'offre une image équilibrée du pays
- 2** La classe contacte des organismes travaillant dans les pays en développement (comme l'UNICEF) afin d'obtenir des informations sur des programmes réussis dans ces pays. Ces informations pourront contraster les thèmes qui prévalaient dans les articles de journaux.

DANS LE CURRICULUM

Cette activité nécessite des compétences de compréhension en lecture, de pensée critique, de classification et d'analyse. Elle pourrait être utilisée dans une leçon sur les médias ; dans un cours d'histoire ou de géographie sur un pays ou une région particulière ; ou dans un cours de français sur les différents styles utilisés dans le journalisme.

Les publicités des agences d'aide au développement



OBJECTIFS

Aider les jeunes à se rendre compte que la publicité faite par les agences d'aide au développement, dont le but est d'encourager le support financier des pays en développement, amène très souvent à faire perdurer les stéréotypes.

MATÉRIEL

Des copies de six **Exemples de publicités d'agences d'aide au développement** (pages 134-135) pour chaque paire d'élèves. (Ces publicités se basent sur du matériel actuellement utilisé lors de campagnes de récolte de fonds dans les pays industrialisés).

PROCÉDURE

Étape 1

Les groupes lisent ensemble leurs exemples de publicité faite par les agences d'aide au développement. Pour chacun d'eux, ils établissent alors une liste de leurs aspects positifs et négatifs. Les élèves devraient prêter une attention toute particulière à tout type de stéréotype sur les personnes originaires de pays en développement pouvant être présent dans ces publicités.

Étape 2

Ensemble, en tant que classe, les élèves discutent sur toute image erronée qui pourrait être présente dans les publicités, par exemple :

- Les problèmes liés au développement pourraient être résolus simplement en donnant de l'argent (plutôt que d'aborder les causes politiques, sociales et économiques sous-jacentes de la pauvreté).
- Seule l'aide de pays industrialisés peut « sauver » les nations pauvres et leurs enfants.
- Les solutions aux problèmes des enfants dans les pays en développement sont tellement peu chères qu'il doit y avoir quelque chose qui ne tourne pas rond avec les personnes de ces pays puisqu'ils ne savent pas résoudre leurs problèmes eux-mêmes.
- Tous les enfants des pays en développement sont pauvres, sales, n'ont pas d'éducation, sont en mauvaise santé, ont faim, sont tristes et mal-aimés.

Niveau
d'âge 3

—
16-18 ans

Étape 3

La classe vote afin de décider laquelle des six publicités est la meilleure et laquelle est la plus mauvaise, le critère de sélection étant de constater l'efficacité de la publicité pour obtenir de l'argent.

Étape 4

Les élèves votent de nouveau pour choisir la meilleure et la plus mauvaise des publicités proposées, le critère de sélection ici étant de rechercher celle qui évite de porter des stéréotypes négatifs sur les personnes des pays en développement.

Étape 5

La classe discute les questions suivantes :

- Pourquoi pensez-vous que les agences d'aide au développement utilisent ces différents genres de publicité ?
- Quel type de réponse essaient-ils de provoquer dans leur public ? Quel est leur public ?
- Quelles sont les caractéristiques d'une « bonne » publicité pour la recherche d'argent ?

Note : Pendant cette discussion sur les publicités, il est essentiel pour les jeunes de bien comprendre que les agences d'aide au développement ne cherchent pas intentionnellement à créer des stéréotypes négatifs. Au contraire, elles font souvent appel à des techniques encourageant les donateurs à verser de l'argent, en faisant appel à leurs sentiments. La classe devrait également être consciente du fait que cette activité n'est pas réalisée pour contester qu'il y a des enfants qui ont besoin d'aide dans les pays en développement, mais qu'elle veut montrer comment une agence d'aide au développement peut sans le vouloir développer des stéréotypes.

VARIANTE

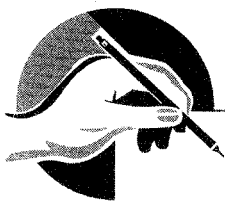
Les groupes tentent d'écrire leurs propres publicités en n'utilisant pas de stéréotypes. Est-ce faisable ? Existe-t-il des contradictions inhérentes à tenter de créer une publicité qui encourage à donner tout en respectant la dignité des destinataires ?

PROLONGEMENT

Les élèves examinent les publicités des agences d'aide au développement dans leur propre pays. Ils pourraient également écrire aux différentes agences, leur suggérer des changements dans leur approche publicitaire, et leur expliquer pourquoi ces changements devraient être mis en place.

DANS LE CURRICULUM

Cette activité nécessite de la compréhension à la lecture et de l'analyse critique. Elle pourrait faire partie d'un cours sur l'étude des médias, d'une leçon d'écriture, ou d'un cours d'histoire ou de géographie sur les pays en développement.



Exemples de publicités des agences d'aide au développement (1)

La petite Jeni ne célèbre jamais son anniversaire !

Pour une jeune fille vivant dans les dangereuses rues de la cité A, chaque jour pourrait être le dernier.

Mais vous pouvez l'aider. Sponsorisez la petite Jeni pour 100 francs par mois. Ceci lui donnera les moyens de manger, de s'habiller, de payer les frais scolaires et les soins médicaux.

Elle pourra peut-être vivre jusqu'à son prochain anniversaire.

Mira a échappé à la guerre civile. Aujourd'hui, elle risque de mourir de faim.

Voudriez-vous donner 100 francs afin de la maintenir en vie ?

Votre contribution de 100 francs fournira un mois de nourriture complète à un enfant réfugié et souffrant de faim dans le pays B.

Envoyez vos dons aujourd'hui. Pour Mira, le temps est compté.

Aidez-les à se prendre en charge eux-mêmes.

Le projet d'irrigation de l'agence AAA dans le pays X a transformé un pays asséché en un endroit où l'on trouve des fermes prospères. Les villageois de XX produisent désormais presque 75% de leur nourriture eux-mêmes. Ces personnes sont de grands travailleurs qui veulent être autonomes à 100%. Aidez-les à réaliser leurs rêves.

Supportez l'expansion de ce projet d'irrigation. Faites un don aujourd'hui à AAA.

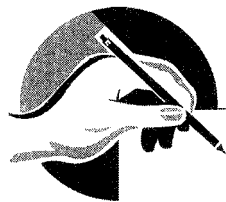
5 francs belges pourraient sauver sa vie.

Dans le monde entier, des enfants comme Tomi meurent de déshydratation. Cette situation, due à la diarrhée, est la cause principale de la mort d'enfants dans les pays en développement.

Mais avec 5 FB, un paquet de sels de réhydratation — simple mixture de sel et de sucre — peut sauver sa vie.

Si 5 FB peuvent sauver Tomi, 500 francs pourraient sauver 100 enfants. C'est aussi simple que ça.

Exemples de publicités des agences d'aide au développement (2)



fiche de travail

Pensez à la manière dont vous vivez. Dans votre maison, vous avez de l'eau courante potable tous les jours. Vous recevez toute l'électricité nécessaire pour cuire et pour vous chauffer. Votre placard est rempli de nourriture riche, et vous avez de l'argent pour acheter au magasin du quartier ce qui manquerait encore.

Maintenant, pensez à la manière dont vivent des millions de personnes de l'autre côté du monde. Ils se battent contre des maladies causées par une eau non potable. Ils marchent pendant des kilomètres pour chercher du bois peu abondant afin de cuisiner. La faim et la malnutrition fauchent trop de jeunes vies tragiquement courtes.

Ne pourriez-vous pas donner — même un peu — pour aider quelqu'un de moins heureux que vous ?

Joëlle Dumont est née et est élevée dans le pays C. Aujourd'hui, elle a en charge les projets de l'agence XYZ. Joëlle nous parle de son boulot :

« Mon premier projet pour XYZ était de travailler avec des personnes du village CC sur les plans nécessaires à la construction d'un nouvel immeuble pour l'école. Le vieux bâtiment était surpeuplé et le toit laissait passer toute l'eau quand il pleuvait.

Les fonds du XYZ apportaient les matériaux de construction. Les villageois quant à eux offraient la main-d'œuvre. Quel sentiment de joie quand le toit fut posé !

Le nombre d'enfants fréquentant l'école du village CC a désormais doublé. Plus de filles que jamais participent maintenant à la classe. Cela me fait du bien de penser, que grâce à une éducation, la plupart d'entre eux vont pouvoir avoir des ouvertures sur le marché de l'emploi telles que j'en ai eu également.

Nous avons encore un long chemin à faire afin d'atteindre un certain niveau d'éducation dans le pays. Trop de personnes pensent encore que la place des filles est de rester à la maison et non à l'école. Et bien trop souvent, les enfants sont retirés de l'école pour aller travailler à la ferme. Ceci a particulièrement été vrai ces derniers temps à cause de conditions météorologiques qui pendant plusieurs années ont favorisé de maigres récoltes. Mais le fait de construire une école dans le village CC a permis à de nombreux parents de se sentir plus concernés par l'éducation de leurs enfants. J'espère encore faire partie de beaucoup d'autres projets de ce type avec XYZ. »



OBJECTIFS

Aider les jeunes à se rendre compte du fait qu'il existe différentes perspectives autour d'un même fait ; que les nouvelles histoires sont bien souvent écrites à partir d'une seule perspective et ne tiennent pas compte des autres points de vue ; prendre conscience également du fait que certaines histoires sont écrites avec l'intention de provoquer une réaction émotionnelle chez le lecteur.

MATÉRIEL

Une copie d'un **Carnet de route du reporter** (pages 139-141) pour chaque groupe composé de deux étudiants.

PROCÉDURE

Étape 1

L'enseignant lit à toute la classe et à haute voix deux **Exemples d'articles de journaux** de la page 138.

Étape 2

Il demande à la classe de comparer les deux articles, et de discuter du fait qu'ils parlent tous deux du même incident.

- En quoi ces deux articles diffèrent-ils ?
- Quelle fut votre réaction face au premier ?
- Quelle fut votre réaction face au second article ?
- Quelles sont les techniques utilisées dans les deux articles qui ont provoqué votre réaction ?
- Quelle était — d'après vous — l'intention de l'auteur du premier article ?
- Quelle était — d'après vous — l'intention de l'auteur du second article ?
- Pouvez-vous dire après cette écoute des deux articles laquelle des deux versions est la plus précise ? Quelle information supplémentaire serait nécessaire pour vous aider à décider ?
- Y aurait-il d'autres perspectives envisageables à partir de ce même événement ?

Étape 3

Les élèves se regroupent par deux. Chaque groupe reçoit une copie d'un **Carnet de route du reporter**. Ils le complètent ensemble.

Niveau
d'âge 3

—
16–18 ans

Étape 4

Chaque paire se joint à deux autres paires afin de former des groupes de six. Chacune des trois paires au sein même de ce groupe de six a un **Carnet de route du reporter** différent. À tour de rôle, chacun lit à haute voix le travail effectué aux autres membres du groupe, et ensuite le groupe en discute.

Étape 5

La classe se réunit ensuite afin de discuter de l'apprentissage réalisé à partir de cette activité. La discussion devrait mettre l'accent sur la variété des perspectives pouvant exister face à un événement donné, et de la manière dont le langage peut être utilisé pour modeler ou manipuler les émotions et les réactions. Les élèves devraient aussi prendre en compte les éléments suivants :

- Les nouvelles peuvent-elles être totalement objectives ?
- Comment les jeunes peuvent-ils obtenir l'information la plus complète et la plus précise sur des questions de portée locale ou mondiale ?

VARIANTES

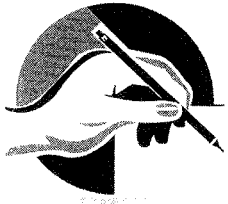
- 1 La classe recherche dans les journaux des articles ne présentant — aux yeux des élèves — qu'une seule perspective sur une question d'ordre local ou mondial. Les étudiants tentent de trouver d'autres points de vue, et/ou essaient d'écrire un article présentant une autre perspective.
- 2 Les élèves recherchent dans différents journaux un événement rapporté par deux points de vue différents, et constituent avec ceux-ci un album.
- 3 Ils peuvent également rechercher des articles qui apportent un point de vue équilibré, qui proposent plusieurs alternatives possibles et constituer un album avec ceux-ci.

PROLONGEMENT

La classe peut écrire aux journaux locaux, leur demandant d'équilibrer leurs reportages, ou les encourageant à inclure différentes perspectives, d'autres points de vue dans leurs nouvelles.

DANS LE CURRICULUM

Cette activité développe des capacités de compréhension à la lecture, d'analyse critique, de prise de conscience des perspectives et d'écriture. Elle pourrait trouver sa place lors d'un cours de français qui attirerait l'attention sur les points de vue, ou comme manière d'explorer des questions controversées dans un cours de culture générale.



Exemples d'articles de journaux

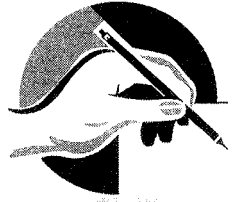
VERSION 1

De violents tirs se sont produits hier soir dans le quartier de la ville appelé Vuedulac. Des jeunes jetant des pierres ont affrontés la police, qui essayait de calmer cette agitation. Après avoir enduré une heure d'hostilités, après que les jeunes ont crié des insultes et allumé des feux, la police a finalement arrêté cinq jeunes à l'origine des troubles. Ces cinq personnes sont pour le moment en prison en attendant d'être interrogées. Les meneurs de cette bataille proclament que cet incident fut déclenché par un événement arrivé une semaine auparavant, quand un membre d'une des bandes locales fut arrêté alors qu'il s'enfuyait d'un lieu venant d'être cambriolé. Ces meneurs demandent un pardon public de la part du chef de la police pour le traitement qu'a dû subir ce jeune délinquant.

VERSION 2

Des jeunes gens sont descendus hier dans les rues du quartier Vuedulac afin de protester contre la détention et le passage à tabac d'un jeune homme de 13 ans. Les jeunes chantaient des slogans appelant à la délivrance du jeune homme, auxquels il fut mit fin brutalement par la police. La police en tenue de combat tenta d'enfermer la paisible protestation dans une section constituée de deux blocs de la ville. Quand une pierre fut lancée par un contestataire inconnu, la police utilisa les gaz lacrymogènes sur les jeunes gens, et les dispersa à l'aide de leurs matraques. Cinq contestataires sont actuellement détenus sans caution par la police. Les leaders de la communauté disent que suite à une récente tension entre la police et les jeunes gens, ils ont peur pour la sauvegarde des cinq personnes détenues. Ils rapportent que l'outrage survenu suite à l'arrestation injuste et aux mauvais traitements subis par le jeune garçon de 13 ans, qui s'enfuyait alors que deux hommes essayaient de le voler, a mis le feu aux poudres auprès des résidents du voisinage.

Carnet de route du reporter (1)



fiche de travail

Événement : Des citoyens armés pénètrent dans la ville occupée par des soldats, et chassent les occupants.

A Écrivez un article sur cet événement en présentant le groupe de citoyens armés comme des terroristes qui viennent rompre la paix.

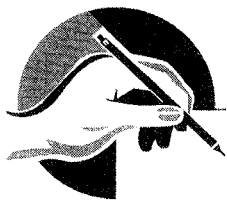
Quel type de réaction un tel article produirait-il sur le lecteur ?

Quelles seraient les motivations de l'auteur dans ce cas ?

B Écrivez un article sur le même événement en présentant le groupe des citoyens armés comme des soldats de la liberté prêts à libérer le peuple opprimé de la ville.

Quel type de réaction un tel article produirait-il sur le lecteur ?

Quelles seraient les motivations de l'auteur dans ce cas ?



Carnet de route du reporter (2)

Événement : un groupe de citoyens arrête temporairement la construction d'une centrale électrique et demande une étude sur l'impact dans l'environnement.

A Écrivez un article présentant les citoyens comme des fanatiques de l'environnement qui ignorent les besoins pour le développement de l'économie locale parce qu'ils s'occupent plus d'animaux sauvages.

Quel type de réaction cet article produirait-il sur le lecteur ?

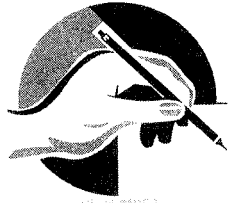
Quelles seraient les motivations de l'auteur ?

B Écrivez un article présentant les citoyens comme étant concernés par des développements à long terme de la communauté, et qui pensent que les progrès humains doivent également tenir compte de l'harmonie dans l'environnement naturel.

Quel type de réaction cet article produirait-il sur le lecteur ?

Quelles seraient les motivations de l'auteur ?

Carnet de route du reporter (3)



fiche de travail

Événement : Une étude sur les taux d’alphabétisation dans les pays en développement indique que 60% des filles terminent leur éducation à l’école primaire.

A Écrivez un article qui exprime votre outrage à l’idée que dans cette dernière décennie du 20^e siècle, 40% des filles ne reçoivent toujours pas une éducation de base.

Quel type de réaction cet article produirait-il sur le lecteur ?

Quelles seraient les motivations de l’auteur ?

Quel type de réaction cet article produirait-il sur le lecteur ?

Quelles seraient les motivations de l’auteur ?

Activité 24 *Les touristes et les Touyats — une simulation*



OBJECTIFS

Simuler le choc des cultures qui arrive lorsque des touristes visitent des pays en développement (ou tout autre pays), ayant des stéréotypes sur les habitants locaux ; aider les jeunes à prendre conscience des conflits possibles et des incompréhensions que créent de telles situations.

MATÉRIEL

Papier et marqueurs de couleur pour les 2 groupes ; des copies de **Touristes — documentation** et de **Questions pour touristes** pour une moitié de la classe, et de **Touyats — documentation** et de **Questions pour les Touyats** pour l'autre moitié de la classe (pages 145-148).

PROCÉDURE

Avant de commencer la simulation, l'aide d'un adulte supplémentaire devrait être demandée, afin qu'il y ait un adulte par groupe. S'il n'est pas possible de trouver un deuxième adulte, une jeune personne — un meneur — devrait prendre la responsabilité du groupe des touristes, tandis que l'enseignant se charge des Touyats. Le rôle des deux leaders pendant la simulation est de rappeler aux élèves les caractéristiques propres à leur groupe, et d'aider les membres à adhérer à celles-ci. Les leaders des deux groupes devraient prendre connaissance de la documentation adressée aux touristes et aux Touyats avant même de commencer la simulation.

Étape 1

La classe se divise en 2 groupes, avec un nombre équivalent de filles et de garçons dans chaque groupe. Les groupes se réunissent chacun dans une pièce séparée et ce pendant 20 à 30 minutes afin de se familiariser avec le contexte dans lequel se déroule l'action et afin de préparer leurs rôles.

Étape 2 (5 minutes)

Les touristes et les Touyats retournent dans la pièce commune et se placent aux coins opposés de la pièce. Les touristes se servent de leur papier et de leurs marqueurs afin de fabriquer de l'argent ; ils peuvent également élaborer des échantillons de « photos » à montrer aux Touyats. Les Touyats utilisent leur papier et leurs marqueurs afin de dessiner des motifs géométriques pour simuler les vêtements qu'ils portent.

Niveau
d'âge 3

—
16-18 ans

Étape 3 (3 à 5 minutes)

Un touriste — sélectionné au départ — va du côté des Touyats et tente d'en faire des amis en leur montrant des photos, en achetant des vêtements.

Étape 4 (3 à 5 minutes)

Le touriste retourne dans son coin et raconte aux autres touristes son expérience. Les Touyats discutent entre eux de leurs impressions suite à cette visite.

Étape 5 (3 à 5 minutes)

Deux autres touristes vont du côté des Touyats en tentant d'en faire des amis, montrant des photos et achetant des vêtements.

Étape 6 (3 à 5 minutes)

Les deux touristes reviennent de leur côté et racontent aux autres touristes l'expérience vécue. Les Touyats discutent entre eux de l'expérience qu'ils viennent de vivre avec les touristes.

Étape 7 (10 minutes)

Le meneur des touristes leur rappelle qu'ils ne seront dans ce village qu'un bref laps de temps avant que le bus ne vienne les reprendre. Le meneur les invite à bien profiter de leur temps, à rencontrer des autochtones, à faire autant de photos que possible, et à acheter des tas de travaux faits main afin de les ramener comme souvenirs. Les touristes vont tous du côté des Touyats et commencent à être actifs tous en même temps. Les Touyats tentent de maintenir leurs comportements ordinaires.

Étape 8

L'enseignant arrête la simulation. Les 2 groupes s'asseyent en rond afin de discuter de l'activité réalisée — les touristes et les Touyats devraient s'asseoir avec les membres de leur propre groupe. Les points de discussion sont les suivants :

- Comment se sentent les touristes maintenant ? Pourquoi ?
- Comment se sentent les Touyats maintenant ? Pourquoi ?
- Que pensent les touristes des Touyats ?
- Que pensent les Touyats des touristes ?
- Pour les touristes : expliquer ce que les Touyats firent ou ne firent pas et qui causa des problèmes.
- Pour les Touyats : expliquer ce que les touristes firent ou ne firent pas et qui causa des problèmes.
- Pour les touristes : qu'auraient pu faire les Touyats afin de rendre votre visite plus agréable ?
- Pour les Touyats : qu'auraient pu faire les touristes afin de rendre leur visite moins perturbante ?
- Pour les touristes : si vous reveniez en voyage, que devriez-vous savoir ou faire afin de moins irriter les Touyats ?

- Pour les Touyats : si plus de touristes venaient dans le futur, que devriez-vous connaître ou que feriez-vous à l'avance afin d'être prêts ?

VARIANTE

Un petit groupe prépare la simulation comme un jeu de rôles et le présente à la classe.

PROLONGEMENT

- 1 La classe réfléchit au phénomène du tourisme dans son propre pays. Quels sont les bénéfices du tourisme pour les étudiants du pays ? Quels sont les bénéfices pour les touristes ? Quels sont les problèmes liés au tourisme pour les étudiants du pays ? Quels sont les problèmes pour les touristes ?
- 2 Les étudiants interrogent les membres de leur communauté ayant visité d'autres pays afin de récolter plus d'informations sur leur expérience à rencontrer d'autres cultures.

DANS LE CURRICULUM

La simulation développe une vision sur d'autres perspectives et des compétences pour la communication. Elle pourrait être appropriée pour jouer une pièce de théâtre ou dans un cours de français, ou dans un cours de culture générale dans lequel les interactions de deux cultures différentes — dues aux échanges commerciaux, à l'immigration ou au tourisme — pourraient être examinées.

Touristes — documentation



fiche de travail

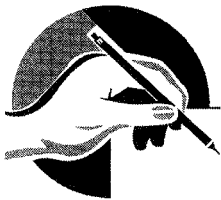
Vous allez visiter le pays de Touyat ! L'information reprise ci-dessous vous permettra de faire de ce voyage spécial et unique une expérience que vous n'oublierez jamais !

Les Touyats sont un peuple simple et vivent dans des petits villages. Ils sont très pauvres, et n'ont pas de systèmes d'éducation. Ils n'ont aucun équipement moderne tel que télévision, appareils photos ou réfrigérateurs et ils n'utilisent que des objets faits à la main. Ils ne parlent aucune langue internationale, aussi vous devrez communiquer avec eux en utilisant le langage gestuel. Ils ont une grande envie d'établir des contacts avec les personnes de cultures plus avancées, et après un petit laps de temps, ils seront impatients de vous connaître. Soyez patients !

Apportez votre appareil photo et ne ratez pas l'occasion de prendre des photographies de ces personnes exotiques et de leurs chemins pittoresques. Souvenez-vous que, comme ce pays commence seulement à être développé, ces vieilles routes risquent de disparaître, aussi prenez des photos du piquant de leur mode de vie avant qu'il ne disparaisse. Les Touyats pourraient être intimidés par les appareils photos parce qu'ils n'ont pas l'habitude de la technologie moderne. Si vous emportez quelques photos avec vous, ils comprendront ce que signifie le fait d'être photographié.

Un domaine où les Touyats excellent est celui du tissage des vêtements. Ils tissent les tissus avec des motifs géométriques dont ils se servent afin de faire des habits, des couvertures et des tapisseries. Les Touyats sont fiers de leurs tissages : soyez attentifs à bien montrer votre admiration pour leurs vêtements ou un tissage en action.

Il n'y a pas de plus beaux souvenirs à ramener que quelques exemples de jolis vêtements touyats, jupe, chemise ou pantalon. Ceux-ci s'achètent à prix très bas — les Touyats ont un réel besoin de devises de pays industrialisés et seraient contents de faire des affaires avec vous ! Souvenez-vous, les gens du pays aiment marchander les prix. Ne vous découragez pas si votre première proposition pour un vêtement ou une autre pièce est refusée — essayez de nouveau, et offrez un peu plus si vous le devez.



Questions pour les touristes

Les touristes devraient considérer les questions suivantes avant de visiter les Touyats :

- 1 Comment vous ferez-vous des amis des Touyats qui ne connaissent pas votre langue ?
(Utiliser beaucoup le langage des signes, être patients avec eux ; essayer continuellement.)
- 2 Quelles sont les deux choses les plus importantes à ramener d'un voyage auprès de la tribu Touyat ?
(Beaucoup de photos, des vêtements touyats et d'autres articles d'habillement.)
- 3 Comment encourager les Touyats à se laisser photographier ?
(Leur montrer un exemple de photographie afin qu'ils comprennent ce que vous voulez ; essayer continuellement.)
- 4 Comment faire comprendre aux Touyats que vous admirez leurs vêtements s'ils ne comprennent pas votre langue ?
(Encore une fois, utiliser beaucoup le langage des signes ; des gestes qui touchent leurs vêtements et un regard admiratif afin de montrer votre appréciation.)
- 5 Que faire si vous proposez de l'argent aux Touyats pour leurs habits et qu'ils refusent ?
(Se rappeler que les personnes plus primitives aiment marchander et discuter. Offrir le montant de départ, offrir plus seulement si un Touyat est particulièrement borné en refusant de vendre le vêtement.)

Note pour le meneur des touristes : Après avoir relu la documentation et les questions, demander un volontaire pour établir le premier contact avec les Touyats afin de ne pas les envahir. Ensuite, demander aux autres personnes volontaires de prendre le contact suivant. Après ceci, le groupe tout entier ira visiter le village des Touyats. Rappelez-leur qu'il ne leur sera pas possible d'utiliser leur langue avec les Touyats.

Touyats — documentation

Vous êtes membres de la nation Touyat, une ancienne civilisation très développée. Vous filez les fibres pour en faire des fils, grâce à un long processus complexe développé par les scientifiques de Touyat. Ces fils sont tissés afin de réaliser de superbes vêtements connus dans le monde entier. Les Touyats sont fiers de leurs compétences en tant que tisserands. Votre économie se base sur le commerce de ces habits. Les Touyats ne comptent pas sur l'argent pour établir des échanges. Vous préférez échanger directement les vêtements avec des produits dont vous avez besoin — de la nourriture, des outils, du matériel de construction, des vivres...

Ce système de troc résulte de votre croyance en la dignité de chaque individu. Vous traduisez votre respect vis-à-vis des autres en montrant que vous donnez une valeur aux produits qu'ils réalisent. L'argent n'est rien d'autre que du papier. Échanger de l'argent ne montre pas le respect d'un homme pour un autre. C'est pourquoi, vous échangez vos biens directement. Ce système non seulement vous permet d'obtenir tout ce dont vous avez besoin mais en plus vous épargne les problèmes apportés par l'argent (comme la surévaluation ou le vol).

Vous êtes calmes en public ou envers des étrangers. Vous pensez qu'agir de manière trop familière avec les étrangers indique une marque de non-respect. Si quelqu'un que vous ne connaissez pas bien vous parle, vous baissez les yeux et tournez votre tête. Vous n'aimez particulièrement pas les conversations banales pendant que vous êtes en train de tisser — une fois encore, c'est une marque de non-respect par rapport au sérieux de votre travail.

Vous êtes bavards, sociables et très affectueux avec votre famille et vos amis. Mais vous considérez les contacts physiques avec des étrangers comme très grossiers. Toucher un vêtement Touyat avant que celui-ci ne soit terminé est également très grossier. Le tissage est une forme d'art qui doit être respectée.

À cause de votre très grand respect pour toutes les personnes, vous pensez qu'il est très mal de représenter la figure humaine. Faire cela est comme une insulte faite à quelqu'un. Vous n'avez aucune image sur vos murs ou dans vos livres et vos tissages ne présentent que des motifs géométriques.

Les Touyats sont un vrai clan. En temps difficiles, ils se réunissent et prennent des décisions en tant que groupe, plutôt qu'en tant qu'individus.

Ces dernières années, les touristes ont visité votre nation. Vous les traitez avec respect, mais vous n'oubliez pas les aspects de votre culture qui sont importants, comme le système de troc, l'interdiction d'images représentant la figure humaine. Afin de montrer votre respect aux touristes, vous avez appris à dire quelques mots dans leur langue : « oui », « non », « bonjour », « au revoir », « s'il vous plaît », « merci », « chemise », « jupe », « pantalon », « appareil photo ».



fiche de travail



Questions pour les Touyats

Les Touyats devraient prendre en considération les questions suivantes avant la visite des touristes :

- 1 A quoi ressemble la culture des Touyats ?
(Ancienne, très développée, fière, sophistiquée, scientifique, riche et respectueuse des autres.)
- 2 Quel type d'économie pratiquez-vous ?
(Troc de biens, pas d'utilisation d'argent — ceci est considéré comme insultant.)
- 3 Que pourriez-vous faire si un touriste vous offrait de l'argent ?
(Refuser, partir, consulter les autres Touyats, et même éventuellement le détruire.)
- 4 Comment agissez-vous avec les autres Touyats ?
(Chaleureux, amical, affectueux ; prenant des décisions importantes en tant que groupe, pas individuellement)
- 5 Comment agissez-vous avec des étrangers ?
(Respectueux, réservé, calme, n'ayant pas de conversations banales — ceci indiquerait une marque de non-respect ; pas de contacts physiques.)
- 6 Que pourriez-vous faire si un étranger essayait de trop vous parler ou vous touchait ou touchait votre tissage ?
(Baisser les yeux, détourner la tête, partir, consulter les autres Touyats.)
- 7 Quelles sont vos croyances en ce qui concerne la représentation de la figure humaine ?
(C'est mal, irrespectueux.)
- 8 Que pourriez-vous faire si quelqu'un vous apportait une représentation d'une figure humaine ?
(Baisser les yeux, détourner la tête, partir, consulter les autres Touyats, prendre l'image et la détruire.)
- 9 Quels mots savez-vous dire dans la langue des touristes ?
(« oui », « non », « bonjour », « au revoir », « s'il vous plaît », « merci », « jupe », « pantalon », « appareil photo ».)

Note pour le meneur des Touyats : Après avoir relu la documentation et les questions, montrer au groupe comment utiliser le papier et les marqueurs afin de dessiner des figures géométriques — ils sont sensés représenter les tissages sur lesquels ils ont travaillé en tant que Touyats.